



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по интермодальным
перевозкам и логистике****Пятьдесят восьмая сессия**

Женева, 30 ноября – 1 декабря 2015 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятьдесят восьмой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,
30 ноября 2015 года, в 10 ч. 00 м.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Рабочее совещание – Интермодальный подход приводит к устойчивости.
3. Европейское соглашение о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП):
 - a) статус Соглашения СЛКП и состояние принятых предложений по поправкам;
 - b) предложения по поправкам (обновление и расширение сети СЛКП);

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unecsc.org/trans/wp24/welcome.html. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (wp.24@unecsc.org) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН: www2.unecsc.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=Dx1CyO. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate, 14 Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (+41 22 917 4030) или по электронной почте (wp.24@unecsc.org). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unecsc.org/meetings/practical.htm.



- c) предложения по поправкам (минимальные требования к инфраструктуре и эксплуатационные характеристики).
4. Протокол о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Соглашению СЛКП:
 - a) статус Протокола;
 - b) предложения по поправкам.
5. Кодекс практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ).
6. Изменение климата и интермодальные перевозки:
 - a) смягчение последствий;
 - b) адаптация;
 - c) дизельные двигатели.
7. Интеллектуальные транспортные системы и технологические изменения в области интермодальных перевозок.
8. Ежегодные темы в области интермодальных перевозок и логистики:
 - a) последующая деятельность в контексте рабочего совещания 2013 года по вопросу о весе и размерах интермодальных транспортных единиц (ИТЕ);
 - b) последующая деятельность в контексте темы 2014 года: Роль транспортных экспедиционных агентств и логистики в интермодальных транспортных цепях;
 - c) тема 2015 года: Интермодальный подход приводит к устойчивости;
 - d) выбор темы для обстоятельного обсуждения в 2016 году.
9. Интермодальные транспортные терминалы.
10. Подготовка национальных генеральных планов в области интермодальных перевозок и логистики.
11. Новые изменения и оптимальная практика в области интермодальных перевозок и логистики:
 - a) тенденции и эффективность работы в отрасли;
 - b) деятельность Европейской комиссии;
 - c) общеевропейские изменения в политике;
 - d) статистика интермодальных перевозок.
12. Деятельность Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательных органов.
13. Программа работы, двухгодичная оценка и проект плана работы:
 - a) проект программы работы и двухгодичная оценка на 2016–2017 годы;
 - b) проект плана работы на 2016–2020 годы;
14. Национальные меры политики для стимулирования интермодальных перевозок.
15. Интермодальные перевозки и Конвенция МДП.
16. Сроки и место проведения следующей сессии.
17. Резюме решений.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/136

2. Рабочее совещание – Интермодальный подход приводит к устойчивости

В соответствии с решением последней сессии Рабочей группы для обсуждения на ее сессии 2015 года выбрана тема «Интермодальный подход приводит к устойчивости». Сообщения, подготовленные для этого рабочего совещания, будут размещены на главной странице Рабочей группы после сессии.

Документация

Неофициальные документы

3. Европейское соглашение о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП)

а) Статус Соглашения СЛКП и состояние принятых предложений по поправкам

В настоящее время участниками Соглашения СЛКП являются 32 Договаривающиеся стороны³. Подробная информация о Соглашении СЛКП, включая обновленный сводный текст Соглашения (ECE/TRANS/88/Rev.6), карту сети СЛКП, перечень соответствия стандартам СЛКП, а также уведомления депозитария, имеется по адресу www.unecse.org/trans/wp24/welcome.html.

В 2011 году Рабочая группа приняла предложения по поправкам к приложению I к Соглашению СЛКП, касающиеся изменения названий городов и пунктов пересечения границ в Казахстане (ECE/TRANS/WP.24/129, пункты 34 и 35 и приложение). Эти предложения были переданы депозитарию Соглашения СЛКП, и уведомление было опубликовано 5 мая 2015 года. В том случае, если не будет получено никаких возражений, Рабочую группу просят утвердить изменения, с тем чтобы можно было приступить к обновлению упомянутого выше сводного текста.

Документация

C.N.270.2015.TREATIES-XI.E.2

³ Австрия, Албания, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Италия, Казахстан, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Турция, Украина, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика и Швейцария.

b) Предложения по поправкам (обновление и расширение сети СЛКП)

Рабочая группа будет проинформирована о состоянии предложений по поправкам, которые были рассмотрены на предыдущих сессиях Рабочей группы.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2009/4, ECE/TRANS/WP.24/2009/1

c) Предложения по поправкам (минимальные требования к инфраструктуре и эксплуатационные характеристики)

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей предыдущей сессии она отложила принятие решения о предложениях по поправкам к Соглашению СЛКП на основе официального документа ECE/TRANS/WP.24/2014/1–ECE/TRANS/SC.2/2014/1, подготовленного секретариатом и Европейским железнодорожным агентством, и подождать решения Рабочей группы по железнодорожному транспорту в отношении тех же поправок. Кроме того, Рабочая группа поручила секретариату подготовить и направить Договаривающимся сторонам Соглашения письма, содержащие предлагаемые поправки и просьбу рассмотреть и утвердить их. Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе работы в этой области.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2014/1–ECE/TRANS/SC.2/2014/1, ECE/TRANS/WP.24/2012/5, ECE/TRANS/WP.24/2010/2, ECE/TRANS/WP.24/2010/3

4. Протокол о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Соглашению СЛКП

Цель Протокола состоит в том, чтобы сделать контейнерные перевозки и перевозки «ро-ро» по внутренним водным путям и прибрежным маршрутам в Европе более эффективными и привлекательными для заказчиков. Протокол определяет правовую основу, устанавливающую скоординированный план развития интермодальных транспортных услуг на общеевропейских внутренних водных путях и прибрежных маршрутах с использованием конкретных международно согласованных параметров и характеристик в соответствии с Европейским соглашением о важнейших внутренних водных путях международного значения (Соглашение СМВП).

Протокол охватывает приблизительно 14 700 км водных путей категории Е и перевалочные терминалы, которые имеют важное значение для регулярных международных интермодальных перевозок в Австрии, Бельгии, Венгрии, Германии, Люксембурге, Нидерландах, Польше, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Украине, Франции, Хорватии, Чешской Республике и Швейцарии. В нем перечислены также минимальные технические и эксплуатационные требования к внутренним водным путям и терминалам в портах, которые необходимы для конкурентных контейнерных транспортных услуг и перевозок «ро-ро».

В 2012 году секретариат опубликовал второе пересмотренное издание так называемой «Синей книги», содержащей перечень европейских водных путей и портов категории Е (ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2). Пересмотренная «Синяя книга», а также последний вариант карты европейских внутренних водных путей будут распространены на сессии.

Документация

ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2

а) Статус Протокола

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что Протокол к Соглашению СЛКП вступил в силу 29 октября 2009 года и был подписан 15 странами. На настоящий момент Протокол ратифицировали девять стран⁴. Текст Протокола содержится в документах ECE/TRANS/122 и Согг.1 и 2⁵. Подробная информация о Протоколе, включая его текст и соответствующие уведомления депозитария, имеются на веб-сайте Рабочей группы⁶.

Рабочая группа, возможно, отметит, что Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) настоятельно призвал соответствующие Договаривающиеся стороны Соглашения СЛКП как можно скорее присоединиться к этому Протоколу.

Документация

ECE/TRANS/122, Согг.1 и 2

б) Предложения по поправкам

Рабочая группа, возможно, отметит, что КВТ просил Рабочую группу рассмотреть уже представленные предложения по поправкам к Протоколу (ECE/TRANS/200, пункт 93, и ECE/TRANS/WP.24/119, пункты 46–50) и принять по ним решение.

Кроме того, возможно, она пожелает отметить, что этот вопрос обсуждался также на пятьдесят седьмой сессии WP.24, когда Рабочая группа решила подождать получения от стран ответов на письма, которые касаются поправок и были разосланы в июле 2014 года. За прошедший период секретариат направил такие письма и другим адресатам.

В своем ответе правительство Румынии направило предложенные поправки к Протоколу (ECE/TRANS/WP.24/2015/7). Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить эти изменения и решить, следует ли их передавать депозитарию в Нью-Йорке. Только еще одно государство-член в своем ответе подтвердило позицию, высказанную в 2009 году. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть целесообразность продолжения работы в связи с этими поправками, вопрос о которых обсуждался на пятьдесят седьмой сессии.

После рассмотрения записки секретариата ECE/TRANS/WP.24/2012/4 на пятьдесят шестой сессии и последующих обсуждений, состоявшихся на пятьдесят седьмой сессии, секретариаты WP.24 и SC.3 рассмотрели вопрос о том, каким образом лучше всего согласовать приложения I и II к Протоколу с пересмотренным текстом СМВП. Секретариат подготовил соответственно документы ECE/TRANS/SC.3/2015/3-ECE/TRANS/WP.24/2015/12, в которых изложены различия между Протоколом и Соглашением СМВП, первоначально обсуждавшиеся на сессии WP.3/SC.3 в июне 2015 года, а затем на сессии SC.3 в ноябре 2015 года. Выявив основные различия между ними, Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли изменять Протокол, с тем чтобы отразить в нем самый последний вариант СМВП.

⁴ Болгария, Венгрия, Дания, Люксембург, Нидерланды, Румыния, Сербия, Чешская Республика, Швейцария.

⁵ Следует отметить, что официальным текстом Соглашения является только текст, находящийся на хранении у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выступающего в качестве депозитария Соглашения СЛКП.

⁶ www.unecce.org/trans/wp24/welcome.html.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2012/4, ECE/TRANS/WP.24/2010/6,
ECE/TRANS/WP.24/2015/7, ECE/TRANS/SC.3/2015/3–ECE/TRANS/WP.24/2015/12

5. Кодекс практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ)

Рабочая группа будет проинформирована о том, что после прошлого совещания WP.24 MOT также приняла Кодекс ГТЕ. Сейчас Кодекс имеется также на арабском, испанском, китайском, русском и французском языках. Версии на всех языках можно загрузить с веб-сайта ЕЭК ООН.

Кроме того, Рабочая группа будет проинформирована о применении Кодекса в регионе ЕЭК ООН и за его пределами.

6. Изменение климата и интермодальные перевозки**а) Смягчение последствий**

Рабочая группа будет проинформирована секретариатом об изменениях в связи с проектом развития будущих систем внутреннего транспорта (ForFITS) в период 2014–2015 годов. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить и рассмотреть вопрос о применении инструмента ForFITS на интермодальных терминалах/узлах.

б) Адаптация

Секретариат проинформирует Рабочую группу о продолжении работы Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним и, в частности, о работе, связанной с интермодальными перевозками.

Документация

Публикация ЕЭК ООН по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и адаптации к ним

с) Дизельные двигатели

Рабочая группа будет проинформирована секретариатом о продолжении работы секретариата, касающейся дизельных двигателей, и обновлении дискуссионного документа.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть дискуссионный документ и дать указания о том, каким образом его можно обновить за счет включения вопросов, связанных с интермодальными перевозками.

Документация

Публикация ЕЭК ООН «Выбросы дизельными двигателями: мифы и реалии»

7. Интеллектуальные транспортные системы и технологические изменения в области интермодальных перевозок

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить изменения и рассмотреть сообщения экспертов по интеллектуальным транспортным системам или другим технологическим изменениям, связанным с интермодальными перевозками.

8. Ежегодные темы в области интермодальных перевозок и логистики

a) Последующая деятельность в контексте рабочего совещания 2013 года по вопросу о весе и размерах интермодальных транспортных единиц (ИТЕ)

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что после рабочего совещания 2013 года по его итогам в Париже в феврале 2014 года состоялось еще одно рабочее совещание, которое было организовано Международным союзом железных дорог. На пятьдесят седьмой сессии Рабочая группа ознакомилась с резюме выводов этого рабочего совещания. На нынешней сессии обсуждения продолжатся.

Документация

Неофициальные документы

b) Последующая деятельность в контексте темы 2014 года: Роль транспортных экспедиционных агентств и логистики в интермодальных транспортных цепях

В соответствии с решением пятьдесят шестой сессии Рабочей группы и ее «дорожной картой» по будущей работе и оперативной деятельности (ECE/TRANS/WP.24/131, пункты 35–36; ECE/TRANS/WP.24/125, пункты 18–22 и 40–41) тема для обстоятельного обсуждения в 2014 году была сформулирована следующим образом: «Роль транспортных экспедиционных агентств и логистики в интермодальных транспортных сетях». Обсуждения были подготовлены на рабочем совещании, организованном правительством Бельгии (Брюссель, 12 и 13 июня 2014 года).

На своей последней сессии, учитывая итоги этого рабочего совещания, Рабочая группа решила, что секретариату следует подготовить исследование по вопросу о статусе экспедиторов в разных странах. Это исследование должно быть основано на вопроснике, которым будут охвачены все соответствующие вопросы. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть этот вопросник (ECE/TRANS/WP.24/2015/1) и определить дальнейшие шаги.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2014/3, ECE/TRANS/WP.24/2015/1

c) Тема 2015 года: Интермодальный подход приводит к устойчивости

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить результаты и вопрос о последующей деятельности в контексте этого рабочего совещания.

d) Выбор темы для обстоятельного обсуждения в 2016 году

Рабочая группа, возможно, пожелает определить тему для своей сессии в 2016 году.

9. Интермодальные транспортные терминалы

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в ходе своей тридцать седьмой сессии (18–19 апреля 2002 года) она учредила группу экспертов для рассмотрения мер по повышению эффективности операций, осуществляемых на терминалах для комбинированных перевозок. На основе своих выводов (TRANS/WP.24/2002/4) Рабочая группа рекомендовала пересмотреть положения о терминалах, содержащиеся в СЛКП, и включить в него новые положения.

В ходе пятьдесят четвертой сессии (2–3 ноября 2011 года) в качестве темы для обстоятельного обсуждения рассматривалась следующая тема: «Роль терминалов и логистических центров для интермодальных перевозок». Для пятьдесят седьмой сессии секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.24/2014/5, посвященный интермодальным транспортным терминалам. На той же сессии Рабочая группа решила, что секретариату следует подготовить конкретное исследование, посвященное картографированию и классификации терминалов в регионе ЕЭК ООН по типу и в зависимости от их технических мощностей. Для нынешней сессии Рабочая группа поручила секретариату представить официальный документ о структуре такого исследования (ECE/TRANS/WP.24/2015/2). Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть этот документ и определить дальнейшие шаги.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2014/2 и ECE/TRANS/WP.24/2015/5

10. Подготовка национальных генеральных планов в области интермодальных перевозок и логистики

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в ходе своей пятьдесят первой сессии (19–20 марта 2009 года) она рассмотрела вопрос о современных транспортных сетях, национальных генеральных планах развития логистики и роли правительств в проектировании систем грузовых и интермодальных перевозок и управления ими. В сотрудничестве с виртуальной группой экспертов по транспортным цепям и логистике и при участии Европейского объединения по комбинированным перевозкам (ЕОКП) и Австрии (неофициальные документы № 5 и 6 WP.24 (2008 год)) секретариат подготовил исследование по вопросам организации грузовых и интермодальных перевозок и управления ими, а также роли правительств (ECE/TRANS/WP.24/2008/4).

На своей пятьдесят седьмой сессии Рабочая группа решила, что работу в этом направлении необходимо продолжить и что следует подготовить официальный документ о руководящих принципах по данному вопросу (ECE/TRANS/WP.24/2015/5). Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть этот документ, подготовленный секретариатом, и обсудить дальнейшие шаги.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2015/5

11. Новые изменения и оптимальная практика в области интермодальных перевозок и логистики

а) Тенденции и эффективность работы в отрасли

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен мнениями о прошлых и будущих тенденциях и изменениях в области интермодальных перевозок и логистики в странах – членах ЕЭК ООН.

б) Деятельность Европейской комиссии

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о недавней деятельности и планах будущей работы Европейской комиссии (ГД МОТР) в сфере интермодальных перевозок и логистики.

с) Общеевропейские изменения в политике

Делегации, возможно, пожелают представить информацию о последних изменениях в своих странах, новых стратегиях правительств и мерах в области бизнеса, которые имеют отношение к интермодальным перевозкам.

Приветствуются аудио- и видеоматериалы и краткая письменная документация, которые могут быть распространены секретариатом в случае их заблаговременного получения до начала сессии. Делегациям, желающим сделать такие сообщения, следует проинформировать об этом секретариат по крайней мере за несколько дней до сессии.

д) Статистика интермодальных перевозок

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата о последних изменениях в работе Целевой группы по статистике интермодальных перевозок в связи с созданием системы, позволяющей производить расчет данных о международных потоках интермодальных перевозок. В состав Целевой группы входят представители Евростата, государств – членов Евростата и экспертов от частного сектора; мандат этой группы, учрежденной Координационной группой Евростата по статистике транспорта, продлен до конца 2015 года.

На основе неофициального документа, содержащего информацию о нынешнем состоянии работы в этой области, Рабочей группе предлагается провести обмен мнениями о возможностях сбора данных на общеевропейском уровне.

12. Деятельность Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательных органов

Участие стран, не входящих в ЕЭК, но являющихся договаривающимися сторонами конвенций ЕЭК ООН, в деятельности КВТ и его вспомогательных органов

Рабочая группа будет проинформирована об основных решениях семьдесят седьмой сессии КВТ (24–26 февраля 2015 года) по вопросам, представляющим интерес для Рабочей группы.

На сессии было организовано закрытое заседание (только для правительственных делегатов) председателей вспомогательных органов КВТ. Это заседание было посвящено обсуждению вопроса об участии стран, не входящих в ЕЭК, но являющихся договаривающимися сторонами транспортных конвенций и соглашений ЕЭК ООН, в деятельности рабочих групп и других межправительственных органов ЕЭК ООН.

13. Программа работы, двухгодичная оценка и проект плана работы

а) Проект программы работы и двухгодичная оценка на 2016–2017 годы

В соответствии с решением КВТ о пересмотре программы работы каждые два года (ECE/TRANS/200, пункт 120) Рабочей группе предлагается рассмотреть и утвердить свою программу работы на 2016–2017 годы, а также соответствующие параметры для двухгодичной оценки. Проект программы работы на 2016–2017 годы и ожидаемые достижения приведены в документе ECE/TRANS/WP.24/2015/8.

Круг ведения Рабочей группы, принятый на ее сессии 3 ноября 2011 года и одобренный КВТ 1 марта 2012 года, содержится в документе ECE/TRANS/WP.24/2011/9.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2015/8, ECE/TRANS/WP.24/2011/9

б) Проект плана работы на 2016–2020 годы

В соответствии с просьбой Бюро КВТ от 20 июня 2011 года Рабочей группе следует пересмотреть и одобрить свой традиционный четырехлетний план работы на 2016–2020 годы в дополнение к обязательной программе работы и двухгодичной оценке на 2016–2017 годы.

В документе ECE/TRANS/WP.24/2015/9 содержится проект плана работы, принятый Рабочей группой 3 ноября 2011 года (ECE/TRANS/WP.24/129, пункт 69) и одобренный КВТ 1 марта 2012 года (ECE/TRANS/224, пункт 94), с указанием также предлагаемых исключений, изменений и добавлений.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть свой план работы на 2016–2020 годы в целях его передачи и утверждения КВТ.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2015/9

14. Национальные меры политики для стимулирования интермодальных перевозок

В соответствии с решением Комитета по внутреннему транспорту (КВТ ЕЭК ООН) Рабочая группа продолжает работу, проводившуюся ранее Европейской конференцией министров транспорта (ЕКМТ), в области а) мониторинга и анализа национальных мер для стимулирования интермодальных перевозок и б) контроля за применением и обзора хода осуществления Сводной резолюции ЕКМТ о комбинированных перевозках (ECE/TRANS/192, пункт 90).

В настоящее время сопоставимая информация по 16 странам – членам ЕЭК ООН имеется на английском, русском и французском языках (<http://apps.unesce.org/NatPolWP24/>).

На своей пятьдесят шестой сессии Рабочая группа решила, что информацию следует регулярно обновлять, и просила вновь направить вопросник государствам-членам в 2015 году. Ответы, полученные секретариатом, содержатся в документах ECE/TRANS/WP.24/2015/3 и ECE/TRANS/WP.24/2015/4. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть эти ответы, прежде чем они будут раз-

мещены на веб-сайте, с тем чтобы обновить имеющуюся информацию. Рабочая группа, возможно, пожелает также обратиться к другим государствам-членам с призывом заполнить вопросник и направить ответы в секретариат.

Документация

ECE/TRANS/192, ECE/TRANS/WP.24/2015/3, ECE/TRANS/WP.24/2015/4

15. Интермодальные перевозки и Конвенция МДП

Рабочая группа будет проинформирована о текущей работе, связанной с Конвенцией МДП, и о первоначальных выводах Исполнительного совета МДП по использованию процедуры МДП для интермодальных перевозок и определения возможных подходов в будущем.

16. Сроки и место проведения следующей сессии

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о соответствующей продолжительности сессии в 2016 году, учитывая, что накануне сессии Рабочей группы планируется провести рабочее совещание, что сократит время, выделенное на саму сессию.

В предварительном порядке секретариат запланировал провести пятьдесят девятую сессию 30 октября – 1 ноября 2016 года во Дворце Наций (Женева).

17. Резюме решений

В соответствии с установившейся практикой (TRANS/WP.24/63, пункт 54) и постановлением КВТ (ECE/TRANS/156, пункт 6) в конце сессии Председатель подготовит краткое резюме принятых решений. По окончании сессии секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем составит доклад об итогах сессии для передачи КВТ на его следующей сессии (февраль 2016 года).

III. Ориентировочный график работы

Понедельник, 30 ноября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункт 1: Утверждение повестки дня
		Пункт 2: Рабочее совещание на тему: «Интермодальный подход приводит к устойчивости»
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 3–6
Вторник, 1 декабря	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункты 7–11
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 12–17